

Міністерство освіти і науки України  
Горлівський інститут іноземних мов  
Державний вищий навчальний заклад  
«Донбаський державний педагогічний університет»

**Факультет романо-германських мов, соціальної та мовної комунікації**

**«ЗАТВЕРДЖЕНО»**

на засіданні Відбіркової комісії  
Горлівського інституту  
іноземних мов ДВНЗ «ДДПУ»  
Протокол № 5  
від «12» березня 2020 р.

**«РЕКОМЕНДОВАНО»**

Вченою радою  
Горлівського інституту іноземних мов  
ДВНЗ «ДДПУ»  
Протокол № 7  
від «26» лютого 2020 р.

Голова Відбіркової комісії



Є. М. Беліцька

М.П.

**ПРОГРАМА  
ВСТУПНОГО ІСПИТУ  
З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (німецької)**

для вступників на денну (заочну) форму здобуття освіти  
для здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти

за спеціальностями:

014.01 Середня освіта (Українська мова і література)

014.021 Середня освіта (Англійська мова і література)

014.03 Середня освіта (Історія)

035.01 Філологія Українська мова і література

035.041 Філологія Германські мови та літератури (переклад включно), перша –  
англійська

035.043 Філологія Германські мови і літератури (переклад включно), перша –  
німецька

035.055 Філологія Романські мови і літератури (переклад включно), перша –  
французька

## **ЗМІСТ ПРОГРАМИ**

Пояснювальна записка

1. Форма проведення вступного іспиту
2. Структура та зразок завдань
3. Критерії оцінювання (за 200-бальною шкалою)
4. Перелік питань
5. Список рекомендованої літератури

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програма вступного іспиту з іноземної мови (німецької) базується на Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти (рівень B1-B2). Зміст завдань використовується для здійснення контролю якості сформованості англомовної комунікативної компетентності. Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також мовні лексичні та граматичні компетентності. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених програмою.

Програма вступного іспиту укладена для вступників, які вступають на навчання за освітньо-професійними програмами підготовки магістрів за такими спеціальностями: 014.01 Середня освіта (Українська мова і література), 014.021 Середня освіта (Англійська мова і література), 014.03 Середня освіта (Історія), 035.01 Філологія Українська мова і література, 035.041 Філологія Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, 035.043 Філологія Германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька, 035.055 Філологія Романські мови і літератури (переклад включно), перша – французька.

До участі у вступному іспиті допускаються особи, які завершили навчання та здобули диплом бакалавра, спеціаліста або магістра. Мета вступного іспиту – відбір вступників на навчання за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

Розширення міжнародних зв'язків нашої держави, інтернаціоналізація всіх аспектів суспільного життя визначають необхідність опанування іноземної мови в різних сферах діяльності людини. Іноземна мова стає дієвим фактором соціально-економічного, науково-технічного та загальнокультурного прогресу суспільства, що підвищує її статус як освітньої галузі.

Основне призначення іноземної мови як освітньої галузі – стати засобом спілкування завдяки сформованим навичкам та умінням в усіх складових мовленнєвої діяльності: говорінні, аудіюванні, читанні та письмі. У свою чергу сформована мовленнєва компетентність забезпечує доступ до інших національних культур і до світової культури, що є суттєвим внеском у підвищення рівня гуманітарної освіти та розширення загального світогляду студентів.

Метою вступного іспиту є визначення фактичної відповідності підготовки вступника вимогам другого (магістерського) рівня вищої освіти та оцінювання його рівня науково-теоретичної і практичної підготовки.

Вступник повинен продемонструвати лінгвістичні знання та компетентності з англійської мови на рівні сучасних досягнень; застосовувати отримані знання та компетентності на професійному рівні виробничої діяльності, достатні для доведення, обґрунтування та вирішення питань за напрямом підготовки; знаходити та інтерпретувати відповідні дані для формування суджень з відповідних суспільних, наукових або етичних проблем; доносити інформацію, ідеї, проблеми та рішення до аудиторії; мати загальнодидактичні навички, необхідні для подальшого навчання.

На вступному іспиті з англійської мови здобувачі мають продемонструвати знання рівня B1/ B2 з теоретичних основ морфології, словотвору, синтаксису.

## 1. ФОРМА ПРОВЕДЕННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

Вступний іспит з іноземної мови (німецької) проводиться у формі письмового тестування.

Об'єктом контролю є рівень засвоєння практичних навичок та вмінь з німецької мови. Рівень володіння англійською мовою вступника оцінюється за 200-бальною шкалою.

Тривалість вступного іспиту – 1 година 20 хвилин.

## 2. СТРУКТУРА ТА ЗРАЗОК ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ

Екзаменаційна робота містить 50 тестових завдань із вибором однієї правильної відповіді для вступників на навчання за освітньо-професійними програмами підготовки магістрів за такими спеціальностями: 014.01 Середня освіта (Українська мова і література), 014.021 Середня освіта (Англійська мова і література), 014.03 Середня освіта (Історія), 035.01 Філологія Українська мова і література, 035.041 Філологія Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, 035.043 Філологія Германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька, 035.055 Філологія Романські мови і літератури (переклад включно), перша – французька.

### ЗРАЗОК ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ

Державний вищий навчальний заклад  
«Донбаський державний педагогічний університет»  
Горлівський інститут іноземних мов

**Освітній рівень** магістр  
**Спеціальність** 014.01 Середня освіта (Українська мова і література),  
014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)),  
014.03 Середня освіта (Історія),  
035.01 Філологія Українська мова і література,  
035.041 Філологія Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська,  
035.043 Філологія Германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька,  
035.055 Філологія Романські мови і літератури (переклад включно), перша – французька  
**Факультет** романо-германських мов, соціальної та мовної комунікації

### Варіант 7

#### 6. Finden Sie die richtige Antwort.

*Würden sie mich bitte mit Herrn Krause in Verbindung setzen?*

- a. Davon habe ich schon immer geträumt.
- b. Er ist heute nicht zu erreichen.
- c. Herr Krause hat eine Familie

#### 7. Setzen Sie das richtige Relativpronomen ein.

*Mein Bekannter, ... wir vor der Uni begegnet sind, spricht Deutsch sehr gut.*

- a. den
- b. dem
- c. der

#### 8. Bestimmen Sie die richtige Übersetzung des Satzes.

*Як тільки вона напише реферат, вона зможе відвідати нас.*

- a. Während sie das Referat geschrieben hat, kann sie uns besuchen.
- b. Wenn sie das Referat schreiben wird, kann sie uns besuchen.
- c. Sobald sie das Referat geschrieben hat, kann sie uns besuchen.

**9. Finden Sie die richtige Fortsetzung des Satzes.**

*Die Freunde haben mich gefragt, ...*

- a. dann besprechen wir dieses Problem
- b. dass wir nichts verstehen können
- c. ob ich die Prüfung bestanden habe
- d. damit es schneller gemacht wird

### **3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ**

Вступникам пропонуються завдання одного рівня складності. За виконання завдань з німецької мови вступник може отримати максимум 200 балів. Запропоновано 50 тестових завдань, кожне з яких оцінюється в 4 бали (букву обраної відповіді потрібно зазначити в бланку відповідей екзаменаційної роботи).

Вага одного завдання в балах – 4

Кількість завдань – 50

Максимальна сума балів – 200

### **4. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ**

#### **Зміст лінгвістичної підготовки**

1. Deklination der Substantive.
2. Deklination der Adjektive im Singular und im Plural.
3. Bildung und der Gebrauch der Steigerungsstufen der Adjektive.
4. Deklination der Eigennamen. Gebrauch des Artikels vor den Eigennamen.
5. Gebrauch des Infinitivs mit und ohne „zu“.
6. Infinitivgruppen und Infinitivkonstruktionen.
7. Bildung und Gebrauch des Perfekts und des Plusquamperfekts.
8. Temporalsatz.
9. Bildung und Gebrauch des Passivs.
10. Satzreihe. Die beiordnenden Konjunktionen.
11. Konditionalsatz und Konzessivsatz.
12. Attributsatz. Deklination der Relativpronomen.
13. Objektsatz und Kausalsatz.
14. Finalsatz und Komparativsatz.
15. Bildung und Gebrauch der Partizipien. Das erweiterte Attribut.
16. Bildung und Gebrauch des Konjunktivs.
17. Gebrauch des Konjunktivs in der indirekten Rede, Frage, Bitte, in dem indirekten Befehl.
18. Der irrealer Wunschsatz. Der irrealer Konditionalsatz.
19. Der irrealer Vergleichsatz.
20. Gebrauch des Konjunktivs in den selbständigen Sätzen und in den Sätzen mit unterbrochener Handlung

## 5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. DU 1. Deutsch für Germanistikstudenten. Навчально методичний комплекс / Бориско Н., Бруннер К., Васильченко О. Г. та ін. Вінниця: Нова Книга, 2009. 452 с.
2. DU 2. Deutsch für Germanistikstudenten: підруч. для студ. вищ. навч. закладів / Бориско Наталія [та ін.]. Вінниця: Нова книга, 2011. 344 с.
3. DU 3. Deutsch für Germanistikstudenten: підруч. для студ. вищ. навч. закладів / Бориско Наталія [та ін.]. Вінниця: Нова книга, 2013. 200 с.
4. DU 4. Deutsch für Germanistikstudenten: підруч. для студ. вищ. навч. закладів / Бориско Наталія [та ін.]. Вінниця: Нова книга, 2017. 184 с.
5. Волина, С.А. Время немецкому: учебник: в 3-х ч. 2-е изд. Москва: Ин. язык, 2001-2003. Загл. обл. : Zeit für Deutsch. Учебник немецкого языка. Ч.1. 2001, 2003. 752 с.
6. Buscha A. Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1+. Leipzig: Schuberverlag, 2008. 266 S.
7. Buscha J. Deutsch für Fortgeschrittene. Ein Lese- und Übungsbuch für Ausländer. – Leipzig : VEB Verlag Enzyklopadie, 1971. 278 S.
8. Evans S., Pude A., Specht F. **Menschen A1-B1**: Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Arbeitsbuch. Ismaning, Germany : Hueber, 2012.
9. Schumann J. Mittelstufe Deutsch. München : Verlag für Deutsch, 1992. 320 S.
10. Tangram aktuell 2: R.-M. Dallapiazza, E. von Janua. Max Hueber Verlag, 2004.

## **ЗМІНИ ТА ДОПОВНЕННЯ**

Програму перезатверджено на засіданні Відбіркової комісії Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Протокол № 5 від 11 березня 2021 р.

Голова Відбіркової комісії

\_\_\_\_\_

Є. М. Беліцька